



Polipasto manual de cadena antichispa / Sparkproof Manual Chain Hoist

Características

- » Adecuados para su utilización en zonas potencialmente peligrosas y explosivas. Certificado ATEX (zona 1 o2) a petición.
- » Mayor resistencia a la corrosión gracias a la carcasa cromada.
- » Diseño de fácil mantenimiento. El freno y la transmisión son de fácil acceso.
- » La transmisión está soportada por rodamientos.
- » La doble carcasa proporciona protección contra polvo y agua.
- » Cumple con la Directiva de Máquinas 2006/42/CE. Se suministra con certificado de pruebas, declaración de conformidad CE e instrucciones de funcionamiento.

Features

- » Suitable for potentially dangerous and explosive environments. ATEX certificate (zone 1 or 2) upon request.
- » Improved corrosion resistance due to chrome-plated housing.
- » Maintenance friendly design. Brake and transmission are easy to access.
- » The transmission is supported by bearings.
- » Double casing provides protection against dust and water.
- » Complies with the Machinery Directive 2006/42/EC. Supplied with test certificate, CE declaration of conformity and operating instructions.



Especificaciones / Specifications

Código de artículo	Capacidad	Cadena de carga	No. de ramales	Carga de prueba	Esfuerzo para carga máxima	Cadena manual para elevación de 1 m	Peso neto	Peso extra
Article code	Capacity	Load chain	Chains falls	Test load	Effort for max load	Hand chain for 1m lift	Net weight	Extra weight
	ton	Øxmm		kN	N	m	kg *	kg/m **
ATEX Zona 1 / ATEX Zone 1								
DC.0.06500500	0.5	6 x 18	1	6.3	200	34	4.1	1.7
DC.0.06501000	1	6 x 18	1	12.5	304	42	6.2	1.7
DC.0.06502000	2	8 x 24	1	25.0	410	73	10.4	2.4
DC.0.06503000	3	8 x 24	2	37.5	343	112	13.6	3.9
DC.0.06505000	5	10 x 30	2	63.0	414	164	21.9	5.5
DC.0.06510000	10	10 x 30	4	125.0	423	327	48.5	10.1
DC.0.06520000	20	10 x 30	8	250.0	435x2	327x2	104.4	19.4
ATEX Zona 2 / ATEX Zone 2								
DC.0.06600500	0.5	6 x 18	1	6.3	200	34	4.1	1.7
DC.0.06601000	1	6 x 18	1	12.5	304	42	6.2	1.7
DC.0.06602000	2	8 x 24	1	25.0	410	73	10.4	2.4
DC.0.06603000	3	8 x 24	2	37.5	343	112	13.6	3.9
DC.0.06605000	5	10 x 30	2	63.0	414	164	21.9	5.5
DC.0.06610000	10	10 x 30	4	125.0	423	327	48.5	10.1
DC.0.06620000	20	10 x 30	8	250.0	435x2	327x2	104.4	19.4

* sin carga ni cadena manual / without load- and handchain ** por metro de altura de elevación para carga y cadena manual / per meter hoisting height for load- and handchain

Especificaciones / Specifications

Ganchos / Hooks	Ganchos de acero forjado con revestimiento de cobre con pestillo moldeado / Copper-plated drop-forged steel hooks with cast latch
Cadena de carga / Load chain	Cadena de carga galvanizada según EN 818-7-T / Galvanized load chain according to EN 818-7-T
Cadena manual / Hand chain	Cadena de mano de acero inoxidable / Stainless steel hand chain
Temperatura de funcionamiento / Operating temperature	-10°C - +60°C
ATEX zona / ATEX zone	ATEX Zone 1 CE EX II 2G c T4 / 2D c T135°C of/or ATEX Zone 2 CE EX II 3G c T6 / 2D c T85°C
Tipo de carga / Load type	Bienes, no se pueden utilizar para levantar personas / Goods, may not be used to lift people

Proteccion / Protection

Protección de sobrecarga / Overload protection	Estándar con protección contra sobrecargas / Standard with slip clutch overload protection
Freno / Brake	Freno de carga de seguridad automático con discos gemelos de fricción y trinquetes / Automatic safety load brake with twin friction discs and pawls



Polipasto manual de cadena antichispa / Sparkproof Manual Chain Hoist



Características

- » Adecuados para su utilización en zonas potencialmente peligrosas y explosivas. Certificado ATEX (zona 1 o 2) a petición.
- » Mayor resistencia a la corrosión gracias a la carcasa cromada.
- » Diseño de fácil mantenimiento. El freno y la transmisión son de fácil acceso.
- » La transmisión está soportada por rodamientos.
- » La doble carcasa proporciona protección contra polvo y agua.
- » Cumple con la Directiva de Máquinas 2006/42/CE.
Se suministra con certificado de pruebas, declaración de conformidad CE e instrucciones de funcionamiento.

Features

- » Suitable for potentially dangerous and explosive environments. ATEX certificate (zone 1 or 2) upon request.
- » Improved corrosion resistance due to chrome-plated housing.
- » Maintenance friendly design. Brake and transmission are easy to access.
- » The transmission is supported by bearings.
- » Double casing provides protection against dust and water.
- » Complies with the Machinery Directive 2006/42/EC. Supplied with test certificate, CE declaration of conformity and operating instructions.

Especificaciones / Specifications								
Código de artículo	Capacidad	Cadena de carga	No. de ramales	Carga de prueba	Esfuerzo para carga máxima	Cadena manual para elevación de 1 m	Peso neto	Peso extra
Article code	Capacity	Load chain	Chains falls	Test load	Effort for max load	Hand chain for 1m lift	Net weight	Extra weight
	ton	Øxmm		kN	N	m	kg *	kg/m **
DC.0.06300500	0.5	6 x 18	1	6.3	200	34	4.1	1.7
DC.0.06300900	0.9	6 x 18	1	12.5	304	42	6.2	1.7
DC.0.06301250	1.25	8 x 24	1	25.0	410	73	10.4	2.4
DC.0.06302500	2.5	8 x 24	2	37.5	343	112	13.6	3.9
DC.0.06304000	4	10 x 30	2	63.0	414	164	21.9	5.5
DC.0.06308000	8	10 x 30	4	125.0	423	327	48.5	10.1
DC.0.06316000	16	10 x 30	8	250.0	435x2	327x2	104.4	19.4

* sin carga ni cadena manual / without load- and handchain ** por metro de altura de elevación para carga y cadena manual / per meter hoisting height for load- and handchain

Especificaciones / Specifications	
Ganchos / Hooks	Ganchos de acero forjado con revestimiento de cobre con pestillo moldeado / Copper-plated drop-forged steel hooks with cast latch
Cadena de carga / Load chain	Cadena de carga de acero inoxidable según EN 818-7 / Stainless steel load chain according to EN 818-7
Cadena manual / Hand chain	Cadena de mano de acero inoxidable / Stainless steel hand chain
Temperatura de funcionamiento / Operating temperature	-10°C - +60°C
ATEX zona / ATEX zone	ATEX Zona 1 CE EX II 2G c T4 / 2D c T135°C
Tipo de carga / Load type	Bienes, no se pueden utilizar para levantar personas / Goods, may not be used to lift people

Proteccion / Protection	
Protección de sobrecarga / Overload protection	Estándar con protección contra sobrecargas / Standard with slip clutch overload protection
Freno / Brake	Freno de carga de seguridad automático con discos gemelos de fricción y trinquetes / Automatic safety load brake with twin friction discs and pawls